

# Le port, signe distinctif

10 Un accessoire ou un signe de reconnaissance ?



1.a) Trouve trois ou quatre points communs à ces trois représentations ?

b) Quelle différence observes-tu au niveau de la toge ?

c) D'après toi, que cherchent à mettre en valeur ces représentations typiques des orateurs ?

2.a) Trouve une différence (*support excepté*) entre les représentations ci-contre et les trois précédentes. Quel est son sens ?

b) Quels mots peuvent abrégé ADLOCUT et COH ?

- *Adlocutio* a donné « \_\_\_\_\_ » en français et doit donc signifier « \_\_\_\_\_ ».

- Le mot *coh.* doit relever du domaine de \_\_\_\_\_.  
D'après la séance 5, il peut s'agir de la \_\_\_\_\_.

c) Pourquoi les yeux du personnage représenté à droite sont-ils absents de la statue alors qu'ils s'y trouvent encore sur les trois précédentes ?



3.a) Indique par une flèche l'orateur qui est en train de s'exprimer. Grâce à quoi le repère-t-on ?

b) Quelle différence présente le décor par rapport aux précédentes représentations ? Où se situe la scène ?

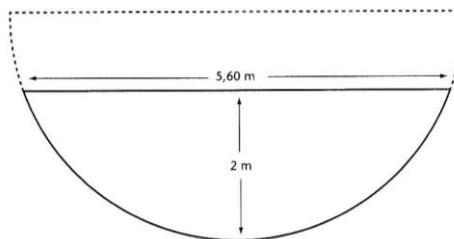
## 20 À vos toges ! Prêts ? Partez !

Voici un extrait d'un article du [Guide Belles Lettres des civilisations consacré à Rome portant sur la toge](#) :

« La pièce de costume emblématique des Romains est la toge. Étymologiquement, le mot désigne une couverture de laine rectangulaire servant à la fois pour mettre sur le lit et pour se couvrir à l'extérieur.

Ensuite, la toge adopte la forme d'un presque demi-cercle, mesurant jusqu'à près de 6 m de diamètre sur 2,50 m de rayon. Il faut se faire aider d'un esclave pour la draper et l'élégance se remarque au savant ordonnancement du plissé. À l'époque de Caton l'Ancien<sup>1</sup>, moins ample, elle enveloppait le corps plus étroitement, en recouvrant le bras droit. Seule la main droite sortait du vêtement. C'est Caius Gracchus<sup>2</sup> qui éprouva le besoin de dégager le bras droit pour mieux appuyer du geste ses discours. Un siècle plus tard, le bras droit est complètement dégagé et le tissu n'est plus retenu que par une fibule qui fixe la toge à la tunique sur l'épaule droite. La toge reste la marque du citoyen libre et en paix jusqu'à la fin de la République, puis n'est plus portée que lors des cérémonies et pour les actes officiels. On lui préfère alors des manteaux moins encombrants.

La toge du citoyen est blanche. Les enfants (jusqu'à 17 ans) et les sénateurs la portent avec une bande pourpre au symbolisme protecteur (c'est la toge prétexte). Elle peut aussi être brodée ou ornée de bandes de couleur pour les dignitaires lors des solennités (*trabea*, *picta*<sup>3</sup>...). Sous l'Empire, apparaissent des toges de couleur. »



La toge à l'époque classique

4. a) Qui porte une toge ?

b) La toge est-elle le vêtement quotidien de ces personnes ? Donne une réponse développée.

c) Quelle(s) est (sont) la (les) couleur(s) d'une toge sous la République ? Les toges varient-elles en fonction des personnes qui les portent ?

5. À partir des différentes données dont tu disposes (texte, schéma et statues), essaie de comprendre la manière on drappe une toge à l'époque de Cicéron. Trace directement le bord rectiligne de la toge sur la statue ci-dessus.

<sup>1</sup> Homme politique et écrivain, qui vécut de 234 à 149 av. J.-C. • <sup>2</sup> Homme politique (tribun de la plèbe), qui vécut de 154 à 124 av. J.-C. •

<sup>3</sup> La *toga trabea* (blanche avec plusieurs bandes de pourpre) est réservée à certains prêtres ; la *toga picta* (couleur pourpre, brodée avec de l'or) est portée par les généraux lors de la cérémonie du triomphe.

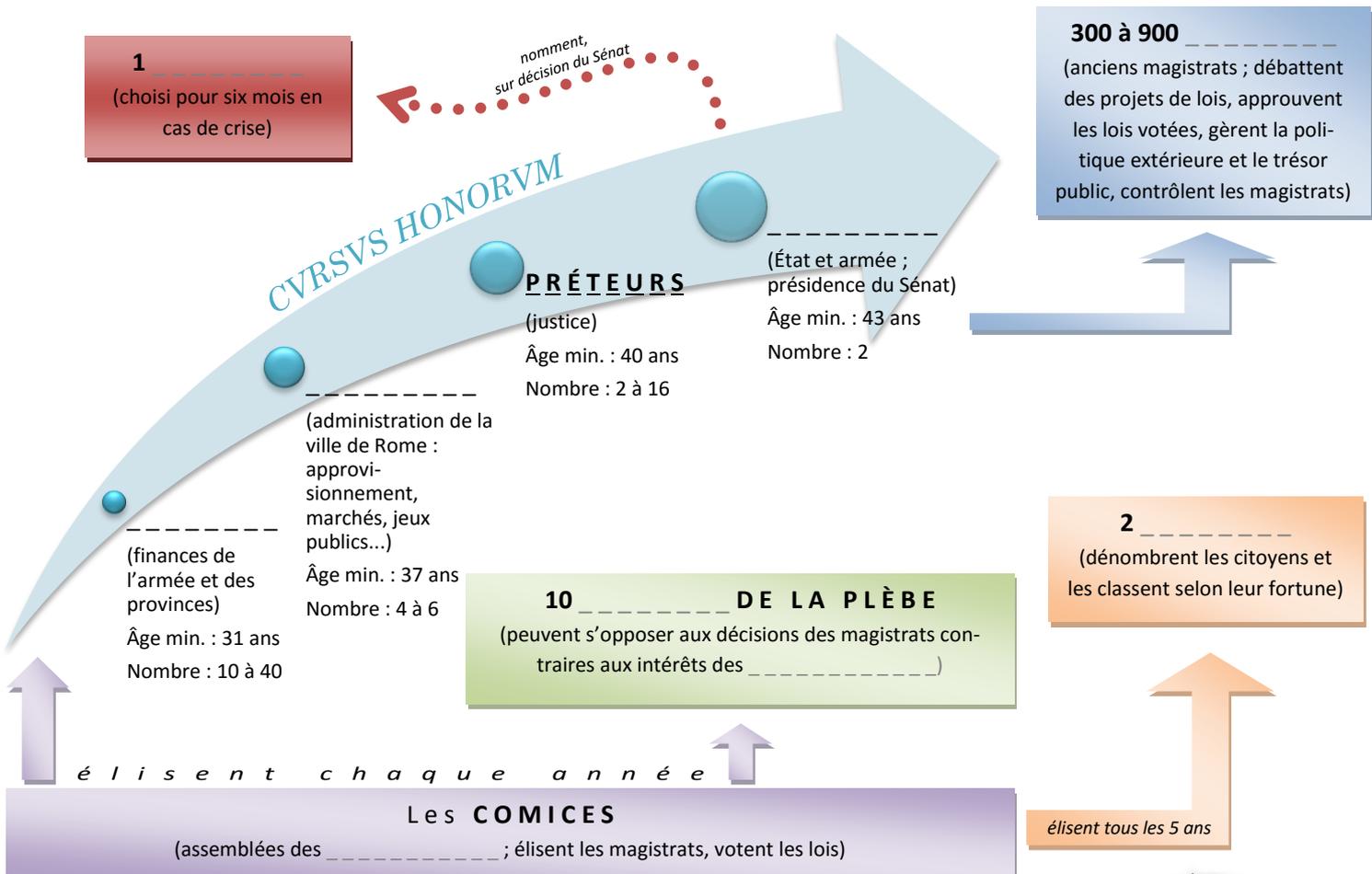
### 3° Une course en Toge : le cursus honorum

Suite à l'instauration de la République en 509 av. J.-C. (souvenez-vous : l'éviction du roi Tarquin le Superbe par Brutus, notamment), c'est tout un système de magistratures (= charges politiques) qui est mis en place : le cursus honorum (la carrière des honneurs). Chacune d'elle a conservé une place dans le vocabulaire français.



6. Associe chaque fonction politique à sa définition actuelle, puis sers-toi de cette première réponse pour compléter le schéma en retrouvant chaque magistrature antique.

censeur •	dirigeant s'emparant de tous les pouvoirs et gouvernant seul
consul •	membre élu chargé de l'administration et des finances d'une assemblée parlementaire
dictateur •	membre d'une commission de contrôle
édile •	membre de l'Assemblée qui, avec l'Assemblée nationale, constitue le Parlement français (pouvoir législatif)
questeur •	conseiller municipal
sénateur •	fonctionnaire chargé à l'étranger de surveiller et protéger les ressortissants de son pays
tribun •	orateur qui met son talent au service du peuple



#### ILLAM IMAGINEM INTELLIGAMUS.

7. Relève toutes les informations de ce schéma qui prouvent que les Romains s'efforçaient d'éviter une prise de pouvoir individuelle.
8. Qu'avons-nous hérité de ce système politique ?



↑ Pièces romaines :  
 - en haut : « chaise curule », siège sur lequel les sénateurs s'assoient dans la Curie ; texte : C. Considius Paetus (denier en argent de 46 av. J.-C.) ;  
 - en bas : le consul marche entre deux « licteurs », sa garde rapprochée, et devant son héraut (accensus) ; texte : consul Brutus (denier de 54 av. J.-C.).

Lectionis VI memoranda verba.

mot latin	traduction du mot latin	mots français qu'il a donnés
<i>orator, oris, m.</i>		→
<i>toga, ae, f.</i>		→
<i>loquor, eris, i, locutus sum</i>	parler	→
<i>honor, oris, m.</i>		→
<i>consul, is, m.</i>		→

Lectionis VI memoranda verba.

mot latin	traduction du mot latin	mots français qu'il a donnés
<i>orator, oris, m.</i>		→
<i>toga, ae, f.</i>		→
<i>loquor, eris, i, locutus sum</i>	parler	→
<i>honor, oris, m.</i>		→
<i>consul, is, m.</i>		→

Lectionis VI memoranda verba.

mot latin	traduction du mot latin	mots français qu'il a donnés
<i>orator, oris, m.</i>		→
<i>toga, ae, f.</i>		→
<i>loquor, eris, i, locutus sum</i>	parler	→
<i>honor, oris, m.</i>		→
<i>consul, is, m.</i>		→

Lectionis VI memoranda verba.

mot latin	traduction du mot latin	mots français qu'il a donnés
<i>orator, oris, m.</i>		→
<i>toga, ae, f.</i>		→
<i>loquor, eris, i, locutus sum</i>	parler	→
<i>honor, oris, m.</i>		→
<i>consul, is, m.</i>		→

Lectionis VI memoranda verba.

mot latin	traduction du mot latin	mots français qu'il a donnés
<i>orator, oris, m.</i>		→
<i>toga, ae, f.</i>		→
<i>loquor, eris, i, locutus sum</i>	parler	→
<i>honor, oris, m.</i>		→
<i>consul, is, m.</i>		→